

SCUELE

LA PATRIE DAL FRIÛL, 11-12, p. 9

# Fâ Clil par furlan.

## In curt il prin cors in linie

### Il MOOC al è indreçât ai insegnants di lenghe

Redazion

Al sarà ativât ai 10 di Dicembar il prin cors in linie su largje scjale pe promozion e pe valorizazion de lenghe furlane doprant la impostazion Clil, introdusint i partecipants ae didatiche in lenghe veicolâr, ven a stâi in e cul furlan. La iniziative e je de Universitât Ca' Foscari di Vignesie in colaborazion cu la Societât Filologjiche Furlane. Il MOOC (*Massive Open Online Course*) al è stât fat intal ambit dal Proget Interreg Italie-Slovenie EDUKA2 e al vignarà erogât midiant plateforme EduOpen. Lis iscrizzions al MOOC a son viertis fin ai 20 di Dicembar midiant dal colegament [learn.edupen.org](http://learn.edupen.org)

**METODOLOGJIE CLIL, IL VALÔR ZONTÂT PAR ARLÛFS E INSEGNANTS**

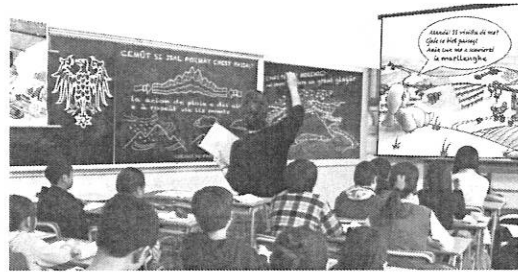
Il Clil al favoris no dome che un aprediment miôr des lenghis coinvoltis, che a sedin lenghis forestis o minorizadis tant che in chest câs, ma al permet ancje la adozion di une didatiche plui interative e che e permet di vivi esperiencis, basade su laboratoris, ricerejis, progjets, lavôrs di grup, compits che a vedin colegaments cu la realtât, e che il fin ultin al sedi chel dal svilup di competencis disciplinârs e trasversâls.

Dal pont di viste dai students, cemût che a dimostrin tantis ricerejis, l'aprediment linguistic

al devente plui significatîf stant che no si limitisi a "riprodusi" cognossincis imparadis in classe, ma si impare a resonâ su contignûts e sui concets, a ipotizâ e dedusi significâts e a fâ colegaments ancje cul mont fûr de classe. Chest al devente ancjemò plui impuartant se la lenghe doprade e je chê presinte inte comunitât, tant che in chest câs il furlan.

Dal pont di viste dai insegnants, fâ percors Clil al permet di meti in vore une didatiche plui inovative, di lavorâ insiem cu coleghis su progjets interdissiplinârs e di imparâ strategjiis di insegnament

**Il Clil al favoris un aprediment miôr des lenghis coinvoltis, ancje di chês minorizadis, e al permet la adozion di une didatiche plui interative e esperienziâl**



che si pandaran buinis ancje inte didatiche tradizionalâ in lenghe taliane.

**LA ESIGJENCE FORMATIVE CHE E VA**

**A JEMPLÂ IL MOOC**

La particularitât dal MOOC e je chê di jessi il prin cors in linie su largje scjale pe promozion de lenghe furlane minorizade. La esigjence formative che e va a jemplâ e je dople. Di une bande, il cors al favorirà il svinçiment dai partecipants ae lenghe furlane: a vignaran ilustradis lis motivazions glotodidaticis pal ûs de lenghe stesste in contestej di insegnament disciplinâr; si presenterà la normative, taliane e regionâl, a tutele de lenghe furlane minorizade; a saran presentadis lis carateristicis principâls de lenghe furlane, tant che par esempi lis diferencis tra lenghe comune e varietât, la grafie uficiâl, cierts elements di morfologie e morfosintassi.

Di chê altre bande, il cors al introdusarà i partecipants ae didatiche in lenghe veicolâr (furlane, ma no dome) cu la impostazion Clil: a vignaran proponûts materiâ didatics pal Clil par furlan creâs e sperimentâts dai insegnants, tant che esempi di buinis praticis. In fin, l'ultin ambizios obietîf dal MOOC al sarà chel di inviâ i partecipants ae costruzion di comunitât di pratiche in rê.

**I DESTINATARIS DAL CORS**

Il cors al è indreçât a duj chei che a son interessâts a aprofondi lis modalitâts di ûs de lenghe furlane minorizade pal insegnament di contignûts disciplinârs. No son previodûts prerequisitâts particulârs. Si compon di 6 unitâts didaticis: 4 in autoaprediment e 2 tutoradis. ■

SUNS EUROPE

## × In Friûl il miôr de produzion artistiche in lenghe minorizade

*Cuatri dis di concerti, incuintris e proiezioni che a pandin identitâts, sensibilitâts, ideis diferentis*



LUNA E UN QUARTO

Suns Europe ancje chest an al puarte in Friûl dute la ricjece e la vivarositât espressive che e nas de diversitât des culturis di minorance, fasint dai nestri teritori une plateforme di incuintri e di confront di identitâts, sensibilitâts e ideis diferentis. Clamant dongje i miôr talents artistics, che a presentin la lôr produzion plui resinte a un public zovin, internazionâl, curios e creatif, *Suns Europe* al è la dimostrazion concrete dai valôrs dal plurilinguism e di trop che lis tantis lenghis minorizadis che si fevelin in Europe a pandin viertidure e modernitât. Aromai rivât ae cuarthe edizion,

*Suns Europe* – in program a Udine (e no dome) dai 29 di Novembar ai 2 di Dicembar – al à ben clârs i siei obietifs: "Dirit ae lenghe, dirit ae diversitât". La mission e je impuartante e ambiziose: promovî lis produzioni artisticis contemporaniis intes lenghis minorizadis europeans cul obietif di sostegni la costruzion di une Europe diferente, unide inte diversitât, fondade sui dirits, sul pluralism, sul respiet e su la colaborazion.

*Suns Europe* – un proget organizât de cooperative Informazion Furlane cu la poie finanziarie de Agenziej Regionalj pe Lenghe Furlane, de

Region Friûl-Vignesie Julie, dal Comun di Udine e de Fondazione Friuli – si conferme il festival european principâl che al conte e al fâs cognossi, a duj, lis lenghis minorizadis, tant che al gjolt dal patrocini dal Consei de Europe e dal Network to Promote Linguistic Diversity, la rê europeane pe promozion de diversitât linguistiche.

Moment centrâl de manifestazion, sot de direzion artistiche di Leo Virgili, al è come simpri il concert al Teatri Gnûf "Giovanni da Udine", che si tignarà sabide il prin di Dicembar, aes 9 di sere. A là sù sul palc, dongje dai parons di cjase dal Friûl (Luna e un Quarto), a saran artisej che a vegnin dal Cjanton dai Grisons (Dario Hess), dai País Catalans (Jansky), ma ancje de minorance svedese de Finlande (Laura Hoo), e po dopo de Galizie (Espiño), dal País Basc (Rodeo), dal Gales (Yr Ods), de Basse Sassonie (Melissa Meeuwisse) e de Ladinie (Martina lori).

In program ancje altris concerti, e po incuintris, proiezioni e il spetacl teatral "Donald dal Tiliment". Plui informazions sul sit [www.suns-europe.com](http://www.suns-europe.com) ■

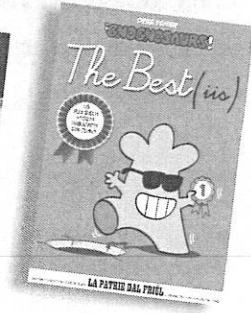
## I nestris libris

*La Patrie dal Friûl* no je dome un mensil, ma e buris fûr ancje libris. Si puedin ordenâ par mail a [info@lapatriedalfriul.org](mailto:info@lapatriedalfriul.org) o cuntun messaç su la nestre pagjine Facebook e paiâju cun bonific online. Scrivêtnus!



**Cuintristorie de Prime Vuere Mondial 1914-1918**  
di Agnol Floramo

Jessude fûr a pontadis sul nestri giornâl dilunc dal 2014, la "Cuintristorie" scrite di Agnol Floramo e à cjatât la forme di libri l'an passât, diventant za un piçul best seller in lenghe furlane. Il libri al scancare la vision de retoriche nazionaliste taliane, contant in 11 cjapitui, curts e di leture cetant plasevule, cemût che «e je lade tra popui che par secui a son stâts in pâs, cjatâts nemis par colpe dal nazionalism». ■



**I Gnognosaurs: THE BEST(IIS)**  
di Dree Venier

Al è il cuart libri dai Gnognosaurs che al ven fûr e al à dentri lis miôr storiis publicadis dai dinosaurs che si esprimin di simpri par furlan. Di chi, il zûc di peraulis cu la espression inglese *the best*. Un libri che nol à di mancâ tes bibliotecis dai furlans: util par imparâ a lei, di fat lis primis pagjinis a àn il titul "No stâ a fâ il gnogno, impare a lei!" (un struc cu lis regulis di fonde dal furlan scrit), e divertent par straviâsi. ■